



PROPINAS PARA 2026-2027

PROPINAS (EUROS)

Ano	Trimestral	Anual
EC3&4 - Kindergarten	3 032.00€*	12 128.00€*
Grades 1 - 2	3 515.00€	14 060.00€
Grades 3 - 5	3 908.00€	15 632.00€
Grades 6 - 8	4 439.00€	17 756.00€
Grades 9 - 12	5 883.00€	23 532.00€

As propinas são faturadas:

- Para o 1º Trimestre (ou trimestre em que o aluno ingressa): no momento da inscrição para novos alunos ou da reinscrição para alunos que regressam.
- Para os Trimestres subsequentes: aproximadamente um mês antes dos prazos de pagamento apresentados na tabela à direita.

Não serão processadas alterações às faturas depois das mesmas serem emitidas. Planos Individuais de Pagamento poderão ser coordenados com a Accounts Manager.

NOTA: *Estas Propinas incluem almoço

BUILDING FEE (EUROS)

Este valor é obrigatório, **não-reembolsável**, pago durante os primeiros cinco anos em que o aluno esteja matriculado, do 1º ao 12º ano. Utiliza-se para suportar as despesas de capital e construção da CAISL. **Os encarregados de educação dos alunos do Early Childhood e Kindergarten poderão começar a pagar antes do seu ingresso no 1º ano. O pedido necessita de ser feito por escrito ao Accounts Office.**

Ano em que inicia o pagamento	Anual
2026 - 2027	1 953.00€

Uma vez iniciado o pagamento, o valor é fixo para os cinco anos em que é devido.

MATRÍCULA (EUROS)

O **Pagamento da Matrícula** é único e obrigatório, e **não-reembolsável** aplicável a todos os alunos que ingressam pela primeira vez na CAISL, no valor de **600,00€** por criança.

INFORMAÇÃO SOBRE PAGAMENTOS – Por favor, faça todos os pagamentos em Euros, por transferência bancária.

Banco: Caixa Geral de Depósitos (CGD); IBAN: PT50 0035 0786 0006 6142 5304 8; NIB: 0035 0786 0006 6142 5304 8; SWIFT CODE: CGDIPTPL

TERMOS E CONDIÇÕES DOS PAGAMENTOS

Todos os valores apresentados neste documento poderão ser revistos durante o ano letivo, caso se verifiquem condições económicas imprevistas e fora do normal.

O pagamento da propina do 1º Trimestre de frequência (e Building Fee, se aplicável) é devido como condição de inscrição ou reinscrição e não é reembolsável sob qualquer circunstância. **A falta de pagamento do 1º Trimestre dentro do prazo estipulado, resulta na perda do lugar da sua criança e os valores da fatura ainda são devidos.**

DESCONTOS NAS PROPINAS ANUAIS E BUILDING FEES

Pagamentos Antecipados

- 3% de desconto nas **Propinas** pagas, anualmente, até 15 de junho de 2026.
- 3% de desconto no **Building Fee** pago com as propinas anuais até 15 de junho de 2026.

Pagamentos antecipados, que usufruam de desconto não serão reembolsáveis sob quaisquer circunstâncias. Todas as faturas anuais apresentam o total a pagar com desconto no fim do documento num quadro cinzento. A quantia total está em cima. Se a fatura anual for paga não considerando o desconto, a CAISL assume que o encarregado de educação decidiu pagar sem o desconto.

Descontos para Irmãos

- 15% desconto na **Propina** e **Building Fee** para o 3º filho inscrito simultaneamente na CAISL.
- 25% desconto na **Propina** & **Building Fee** para o 4º filho (e seguintes) inscritos simultaneamente na CAISL.

Estes descontos são aplicados na Propina e Building Fee das crianças mais novas.

REQUISITOS PARA A REINSCRIÇÃO (DA POLÍTICA 4.3025)

Os pontos abaixo são apenas destaques. Para ver a política completa siga [este link](#).

- Cumprimento do Contrato de Matrícula;
- elegibilidade para fazer a reinscrição de acordo com a Política 8.201;
- sem dívidas pendentes à escola, nem padrão histórico de atraso nos pagamentos;
- envio atempado do formulário e dos pagamentos, e aprovação da entidade pagadora se não for da responsabilidade dos pais.

Requisitos

Prazo (Pagamento/Entrega)

NOVOS Alunos	Reserva de lugar na Classe/Ano:	
	Matrícula	No ato de Matrícula
	Building Fee Anual (a partir do 1º ano, ou antes com pedido prévio)	
	Propina do 1º Trimestre de frequência (ou propina anual se for essa a opção – ver em baixo)	
	Contrato de Matrícula e Acordo de Inscrição	
Restantes Propinas:		
Propina do 2º Trimestre	6 de novembro de 2026	
Propina do 3º Trimestre	29 de janeiro de 2027	
Propina do 4º Trimestre	23 de abril de 2027	

Requisitos

Prazo (Pagamento/Entrega)

Alunos QUE REGRESSAM	Reserva de lugar na Classe/Ano:	
	Acordo de Reinscrição	20 de fevereiro de 2026
	Propina do 1º Trimestre (ou propina anual se for essa a opção – ver em baixo)	15 de junho de 2026
	Building Fee do 1º Trimestre (ou valor anual se for essa a opção – ver em baixo)	A falta de pagamento neste prazo anula o lugar reservado, mas não anula a obrigação de pagamento do valor faturado*
Restantes Propinas:		
Building Fee	(No mesmo prazo de pagamento de propinas)	
Propina do 2º Trimestre	6 de novembro de 2026	
Propina do 3º Trimestre	29 de janeiro de 2027	
Propina do 4º Trimestre	23 de abril de 2027	

* Se ocorrer uma situação pessoal relevante que impeça o pagamento dentro do prazo indicado, poder-se-á pedir uma prorrogação por escrito ao Business Manager até 10 de junho.

MATRÍCULAS APÓS O INÍCIO DO ANO LETIVO

Caso o aluno inicie as aulas no decorrer de um Trimestre, o valor de inscrição para reservar o lugar corresponde ao da propina integral do Trimestre de admissão, adicionado ao Pagamento da Matrícula e Building Fee anual (se aplicável).

EARLY WITHDRAWAL

No ano letivo 2026-2027, quando haja intenção de desistência, esta deverá ser efetuada, por escrito, ao Admissions Office até às seguintes datas, que correspondem, aproximadamente a 1 mês antes do prazo de pagamento dos valores referentes aos Trimestres seguintes.

2º Trimestre: 2 out, 2026 / 3º Trimestre: 18 dez, 2026 / 4º Trimestre: 25 mar 2027
A falta de cumprimento destes prazos resultará na cobrança integral do referido Trimestre. A frequência, ainda que parcial, de um Trimestre resultará na sua cobrança total.

ASSISTÊNCIA FINANCEIRA

Anualmente, é atribuído um desconto nas propinas e/ou Building Fee, a um número reduzido de alunos, do 1º ao 12º ano. Para se poder candidatar, terá que existir evidência de necessidade financeira, as crianças têm que ter frequentado a CAISL pelo menos há um ano, com bom comportamento e aproveitamento. A família deve fornecer documentação comprovativa da necessidade financeira (atual e passada), devendo ser membro positivo e apoiante da comunidade CAISL. As candidaturas devem ser entregues até 20 de fevereiro de 2026, as quais serão analisadas pelo Board of Trustees. Os encarregados de educação serão informados pelo Diretor da decisão até 1 de abril de 2026. As informações necessárias à candidatura podem ser encontradas na página eletrónica da escola. Para qualquer esclarecimento adicional, por favor, contacte a Accounts Manager.



CUSTOS OPCIONAIS

ALMOÇOS

Anos	Almoços Individuais	Trimestral	Anual
Grades 1 – 12	11.00€	303.00€	1 212.00€

O almoço passou a estar incluído nas mensalidades dos alunos do pré-escolar. Para alunos a partir do 1º ano, o serviço de almoço é opcional e pode ser pedido separadamente.

O valor dos almoços, se solicitado trimestral ou anualmente, será faturado juntamente com as propinas. Informamos que nos meios-dias de escola não serão servidos almoços.

O cancelamento do serviço de almoços tem que ser feito, por escrito, ao *Accounts Office*, e só se torna efetivo a partir do Trimestre seguinte.

Para os que tenham pago os almoços, trimestral ou anualmente, não são feitos ajustes, exceto quando a ausência resulte de uma doença ou viagem de estudo com duração igual ou superior a 5 dias consecutivos. Os casos de doença têm que ser confirmados por um atestado médico. Os serviços também serão ajustados no caso de suspensão de aulas no campus exigida pelo governo.

Uma vez que os alunos do 12º ano terminam as aulas antes do final do ano letivo, os seus pais poderão solicitar um ajuste no valor dos almoços do Trimestre, de acordo com as necessidades e horário do aluno. Estes pais deverão contactar a *Accounts Manager* até dia 1 de maio de 2026, de modo a solicitar este ajuste.



APOIO DE TEMPOS LIVRES (ATL) APÓS O HORÁRIO ESCOLAR

	Frequência	Trimestral	Anual
EC3/4–2º Ano 3:45 PM – 5:45 PM	1 dia/semana	85.00€	340.00€
	2 dias/semana	156.00€	624.00€
3º–5º Anos 5:00 PM – 5:45 PM (depois do <i>Homework Clinic</i>)	3 dias/semana	217.00€	868.00€
	4 dias/semana	264.00€	1 056.00€
	5 dias/semana	300.00€	1 200.00€

Uso ocasional = 30.00€ por dia

Os alunos do ensino primário que permanecerem no campus sem atividade agendada, ou não forem recolhidos a horas após a atividade extracurricular serão direcionados para o ATL. Qualquer tempo que uma criança passe em ATL contará como visita ocasional será aplicada uma taxa de 30 euros, a menos que o aluno esteja pré-inscrito no serviço de ATL. As inscrições neste serviço decorrem em simultâneo com a seleção das atividades extracurriculares. O cancelamento do ATL tem que ser efetuado por escrito ao *Accounts Office* e só será implementado a partir do Trimestre seguinte. **3º a 5º anos:** Os alunos sem atividade extracurricular programada irão primeiro para o *Homework Clinic (15h45 – 17h00)* antes de serem direcionados para o ATL.

TRANSPORTE

Manhã	Tarde	Trimestral	Anual
✓		454.00€	1 816.00€
	✓	454.00€	1 816.00€
✓	✓	908.00€	3 632.00€

Transporte ocasional = 17,00€ por trajeto

De Manhã: Recolha na rota normal, conforme coordenado com a escola.

À tarde: Saída da escola após as aulas (por volta das 15:50).

Disponível para todos os alunos.

Os autocarros estão organizados com base nas necessidades dos alunos e nem todos os pedidos poderão ser satisfeitos.

O valor do serviço de transporte é cobrado por trajeto, o qual é organizado pela escola, de acordo com as moradas dos alunos e distância da escola. Os pais que necessitem periódica e recorrentemente, que os alunos sejam recolhidos e /ou deixados em rotas diferentes, terão de pagar o valor de cada trajeto a ser utilizado no qual o aluno tenha um lugar reservado.

São necessários três (3) dias letivos de aviso para dar início ou ajustar a paragem em caso de mudança de morada ou de circunstâncias, como por exemplo mudar os dias de atividades extracurriculares. Desta forma, pedimos que avisem o *Accounts Office* com a mesma antecedência, de modo a se poder rever a rota existente e informar os outros alunos, caso seja necessário mudar o horário. O cancelamento de qualquer um dos vários serviços de transporte tem que ser efetuado por escrito ao *Accounts Office* e só será implementado a partir do Trimestre seguinte.

Para os que tenham pago o transporte trimestral ou anualmente, não são feitos ajustes, exceto quando a ausência resulte de uma doença ou viagem de estudo com duração igual ou superior a 5 dias consecutivos. Os casos de doença têm que ser confirmados por um atestado médico. Os serviços também serão ajustados no caso de suspensão de aulas no campus exigida pelo governo.

Uma vez que os alunos do 12º ano terminam as aulas antes do final do ano letivo, os seus pais poderão solicitar um ajuste no valor do serviço de transportes do Trimestre, de acordo com as necessidades e horário do aluno. Estes pais devem contactar a *Accounts Manager* até dia 1 de maio de 2027, de modo a solicitar este ajuste.

OUTROS CUSTOS OPCIONAIS

Viagens de Estudo

O custo para a maior parte das viagens de estudo que ocorrem durante o dia de escola estão incluídos nas propinas. Algumas viagens, incluindo as que têm duração superior a um dia implicam um custo extra, o qual será previamente comunicado aos pais.

Pagamento do Diploma *International Baccalaureate* (IB)

A inscrição nos exames do Diploma IB tem um custo adicional. Esta informação pode ser obtida através da Coordenadora do *High School* e IB.

ATIVIDADES EXTRACURRICULARES APÓS O HORÁRIO ESCOLAR

A CAISL oferece um leque de atividades extracurriculares e apoio após o horário escolar, sem custos adicionais. Os alunos também têm a oportunidade de participar em atividades adicionais, sendo estas pagas, e fornecidas por pessoas ou organizações que não fazem parte do corpo docente da CAISL. Haverá transporte gratuito para os alunos do 6º ao 12º ano às 17:50, quando estas atividades terminam. Este serviço tem um número de paragens limitado, sendo estas localizadas em zonas centrais, mas tem inscrição obrigatória por escrito (através de mensagem para o Teams ou email para accounts@caislisbon.org).

